

U4123





La imagen del rayo dentro del triángulo equilátero alerta al usuario de "voltaje peligroso" e intenta prevenir de un riesgo de descarga eléctrica.



Advertencia:
Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, nunca abra el receptor usted mismo. La manipulación debe darse solamente por personal cualificado.



El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero alerta al usuario de una acción importante.

Lea con atención este manual antes de instalar su receptor.

Importante: Nunca abra el receptor usted mismo por riesgo de electrocución. En caso de problemas, acuda siempre a técnicos cualificados.

Al instalar el receptor, asegúrese de que no está enchufado a la corriente eléctrica.

Desconéctelo también si el receptor no va a funcionar durante largos periodos de tiempo (por ejemplo, durante las vacaciones).

Nunca toque el enchufe con las manos mojadas. Así mismo, desconecte siempre el aparato antes de limpiarlo o de manipular las conexiones.

No instale el receptor próximo a fuentes de calor y asegúrese que haya buena ventilación en caso de que esté en un recinto pequeño.

Antes de poner en marcha el receptor, asegúrese de que la antena esté correctamente montada, conectada y orientada.

El lugar idóneo para instalar su receptor es junto al televisor y cualquier otra fuente de señal A/V (DVD, Vídeo, CD, vídeo consola, etc.).

Procure que el soporte sea estable y que tenga suficiente espacio para poner los cables de conexión sin riesgos.

Así mismo, el receptor debe estar instalado junto a una toma de corriente de fácil acceso.

No instale el receptor en un lugar donde haya un posible riesgo de caída de líquido.

No ponga ningún objeto pesado –como por ejemplo un televisor– sobre el receptor, puesto que podría estropearse.

POR FAVOR, NO INSTALE EL RECEPTOR:

- Sobre una superficie inestable.
- En un lugar donde reciba luz solar directa.
- En un entorno muy húmedo.
- Sometido a temperaturas que excedan el rango de temperaturas del aparato (+5° ... +40°C).

En caso de que el receptor esté sometido a cambios bruscos de temperatura, es posible que se produzca una condensación de agua en su interior. Si esto ocurre, deje apagado el receptor durante, al menos, dos horas.

Realice los pasos siguientes para la correcta instalación de su receptor.

PASO1: CONEXIONES

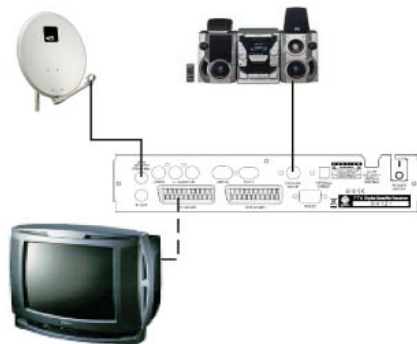
Dependiendo del tipo de instalación se deberá conectar y configurar el receptor de una manera u otra. El cable coaxial con señal de satélite siempre irá conectado al conector "IF In" del receptor y el conector TV SCART deberá ir conectado al televisor.

El receptor incluye también un modulador UHF, que permite la conexión a un televisor o a un Vídeo. Sin embargo, la calidad de la imagen será un poco peor. El modulador tiene una entrada de antena y la salida tiene una gama que abarca del canal 21 al 69, lo que posibilita mezclar las señales de antena existentes con el canal de salida generado por el receptor.

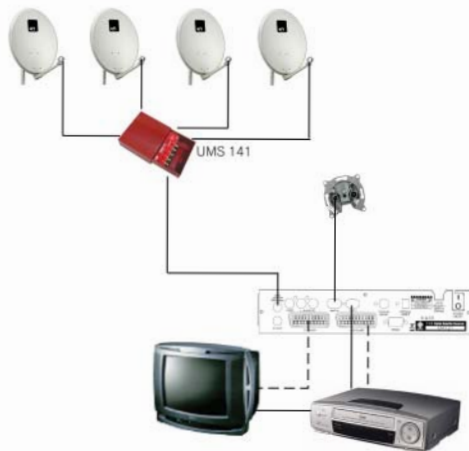
La salida del modulador está configurada por defecto en el canal 38. Si lo desea, puede cambiar el canal de salida en el menú de sistema de TV dentro del menú configuración de sistema.

Asimismo, deberá sintonizar el televisor, para poder recibir la imagen del receptor.

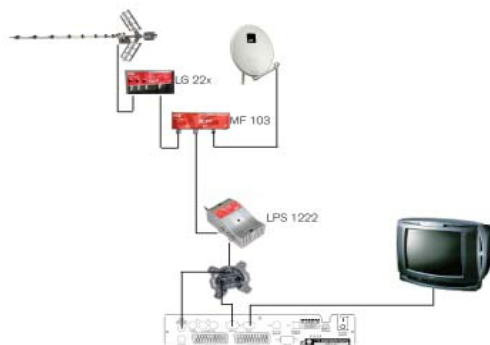
A continuación podrá ver cuatro ejemplos de instalación. En caso de dudas, por favor contacte con un instalador.



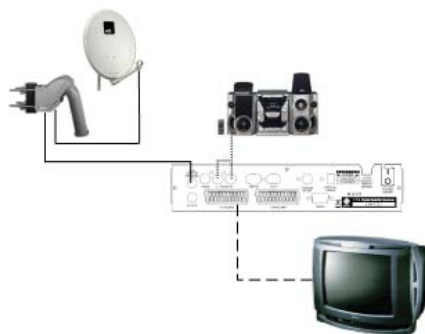
Ejemplo 1 – Sistema básico



Ejemplo 2 – Conmutadores DISEqC



Ejemplo 3 – Combinado con terrestre



Ejemplo 4 – Sistema motorizado



IMAGEN 1

PASO 2: CONFIGURACIONES BÁSICAS DEL RECEPTOR

El receptor incluye un asistente de instalación (página de inicio) que le ayudará a configurar algunos parámetros del mismo.

Al encender el receptor por primera vez (utilizando el botón de encendido que se encuentra en el panel trasero del receptor) se muestra la siguiente imagen (Imagen 1):

El receptor está pre-programado con los canales de los satélites Astra (en posición 1 del conmutador DISEqC), Hotbird (en posición 2 del conmutador DISEqC), Hispasat (en posición 3 del conmutador DISEqC) y Turksat (en posición 4 del conmutador DISEqC). Si la configuración de su instalación es diferente a este caso, por favor siga los pasos de instalación para sintonizar los canales.

Para desplazarse por las diferentes opciones del menú utilice las teclas . Si le aparece el mensaje "Cortocircuito en LNB" por favor verifique las conexiones antes de continuar.

Idioma. con las teclas [] podrá seleccionar los diferentes idiomas en los que se pueden ver los menús. Los idiomas que se incluyen son: Inglés, alemán, francés, español, italiano, portugués, turco, polaco, ruso, danés, griego, húngaro, árabe, farsi.

Primer Audio. algunos canales de televisión se emiten en más de un idioma. Usted puede elegir uno como preferente, para ello utilice las teclas []. Si el programa de televisión posee el idioma que usted ha elegido, éste se escuchara automáticamente.

Si el programa de TV no tiene ese idioma, se escuchará la opción que usted elija como segundo audio. La selección de idiomas de audio incluyen: Inglés, alemán, francés, español, italiano, portugués, turco, polaco, ruso, danés, griego, húngaro, árabe, farsi.

Segundo Audio. Usted puede elegir la segunda opción de idioma utilizando las teclas []. Si el programa de televisión no posee entre sus idiomas el primer audio elegido, pero sí el segundo, reproducirá este último por defecto. En caso que el programa de TV no contenga ninguno de los idiomas solicitado, se reproducirá aquel que esté por defecto en la transmisión de dicho canal. La selección de idiomas de audio incluyen: Inglés, alemán, francés, español, italiano, portugués, turco, polaco, ruso, danés, griego, húngaro, árabe, farsi.

Alimentación LNB. Si el receptor está conectado directamente a un LNB será necesario alimentarlo configurando esta opción a "Encendido". Si por el contrario, el receptor está instalado en una instalación comunitaria SMATV posiblemente no se



IMAGEN 2

deberá alimentar. Como esta configuración depende del tipo de instalación, le recomendamos consulte a su instalador en caso de duda.

Buscar canales de un satélite. Se pueden editar las siguientes opciones (Imagen 2):

1. Satélite: utilice [◀▶] para cambiar de satélite o pulse [OK] para desplegar la lista de satélites disponibles.
2. Configuración LNB: Al seleccionar esta opción y pulsar [OK], accederá al menú de Configuración LNB. En este menú se puede modificar los siguientes aspectos (Imagen 3):

- Tipo LNB: utilice [◀▶] para cambiar entre "Universal", "Standard" o "User". Si elije "Standard" o "User" se podrá variar la frecuencia del LNB. Al pulsar [OK] aparecen las frecuencias que pueden ser editadas. Desplácese mediante [▲▼] a la frecuencia que quiera modificar y editela directamente con [◀▶].
- 22K: utilice [◀▶] para "Encender" o "Apagar" el tono de 22KHz. Esta opción no se mostrará activa si en tipo de LNB se ha elegido "Universal"
- DiSEqC1.0: utilice [◀▶] para cambiar las opciones DiSEqC 1.0
- DiSEqC1.1: utilice [◀▶] para cambiar las opciones DiSEqC 1.1
- Posicionador: utilice [◀▶] para cambiar entre Ninguno / DiSEqC 1.2 / USALS.
- Polaridad: utilice [◀▶] para cambiar entre "Automático", "Horizontal" o "Vertical".
- Toneburst: utilice [◀▶] para cambiar entre "Apagado" y "Encendido".

Una vez haya configurado el LNB pulse [Exit] para guardar los cambios y volver a la ventana anterior para seguir configurando la antena.

3. DiSEqC1.0: utilice [◀▶] para cambiar las opciones DiSEqC 1.0
4. Índice de TP: utilice [◀▶] para seleccionar el TP deseado.
5. Solo FTA: utilice [◀▶] para buscar sólo canales libres o también canales codificados. Si selecciona "Si" sólo se buscarán los canales libres.
6. Búsqueda canal: utilice [◀▶] para seleccionar el tipo de canales que quiera sintonizar con el receptor. "TV + Radio", sólo canales "TV" o sólo canales "Radio".
7. Modo Búsqueda: utilice [◀▶] para seleccionar entre "Preset Búsqueda" o "Auto Búsqueda". La "Preset Búsqueda" escanea una lista de satélites y frecuencias pre-definidas, mientras que la "Auto Búsqueda" realiza una búsqueda ciega de todas las frecuencias y configuraciones posibles.
8. Mueva la selección a la opción "Buscar" y pulse [Ok] para



IMAGEN 3



IMAGEN 4

empezar la búsqueda. Las barras muestran el progreso de la búsqueda y los canales encontrados aparecen en una lista. Si en cualquier momento desea salir de este menú pulse la tecla [Exit]. Si ha hecho modificaciones sobre la configuración de LNB, aparecerá una pantalla pidiendo confirmación de guardar los cambios. Seleccione "Si" para guardar o "No" para omitir los cambios.

Buscar Canales de VARIOS Satélites. Se pueden editar las siguientes opciones (Imagen 4):

1. Satélite: pulse [OK] para abrir la lista de satélites disponibles. Desplácese por dicha lista usando [←] [→] y marque / desmarque los satélites que le interesen pulsando la tecla [OK]. Una vez finalizada su selección, pulse [Exit] para cerrar la lista de satélites. En la parte inferior de la pantalla puede ver los satélites que están seleccionados. El receptor usará DISEqC1.0 / 1.1 / 1.2 y USALS para buscar los satélites marcados y escanear los canales.
2. Solo FTA: utilice [←] [→] para buscar sólo canales libres o también canales codificados. Si selecciona "Si" sólo se buscarán los canales libres.
3. Búsqueda canal: utilice [←] [→] para seleccionar el tipo de canales que quiera sintonizar con el receptor. "TV + Radio", sólo canales "TV" o sólo canales "Radio".
4. Modo Búsqueda: utilice [←] [→] para seleccionar entre "Preset Búsqueda" o "Auto Búsqueda". La "Preset Búsqueda" escanea una lista de satélites y frecuencias pre-definidas, mientras que la "Auto Búsqueda" realiza una búsqueda ciega de todas las frecuencias y configuraciones posibles.
5. Mueva la selección a la opción "Buscar" y pulse [Ok] para empezar la búsqueda. Las barras muestran el progreso de la búsqueda y los canales encontrados aparecen en una lista.
6. Se puede detener la búsqueda pulsando [Exit]. En este caso, los canales encontrados hasta el momento son memorizados.

Menú principal: Al seleccionar esta opción aparecerá el menú principal en la pantalla.

PASO 3: CONFIGURACIÓN DE LA HORA

Es recomendable realizar la configuración del reloj antes de comenzar a disfrutar de nuestro receptor, al necesitar la hora para algunas de las aplicaciones. Para ello siga los pasos que a continuación se detallan.

Acceda al menú principal, una vez en esta pantalla, seleccione la opción "Configuración Sistema" y confirme con la tecla [OK]. Desplácese hasta la opción "Configurar Hora y Programador" y confirme pulsando [OK].

Cuando seleccione "Conf. tiempo local" y pulse [OK] se mostrará una imagen como la siguiente (Imagen 5):



IMAGEN 5

1. Uso GMT: esta opción le permitirá seleccionar si desea

introducir manualmente la hora y la fecha (Uso GMT: Apagado) o si por el contrario quiere que sea automático por el horario que recibe del satélite (Uso GMT: Encendido).

2. Offset GMT: esta opción sólo está disponible cuando "Uso GMT" está encendido. Utilice [← →] para cambiar la diferencia horaria respecto a GMT.

3. Verano: esta opción sólo está disponible cuando "USO GMT" está encendido. Utilice [← →] para encender / apagar el horario de verano.

4. Fecha: si "Uso GMT" está apagado, podrá cambiar la fecha. Utilice el teclado numérico para introducir la fecha correcta.

5. Hora: si "Uso GMT" está apagado, podrá cambiar la hora. Utilice el teclado numérico para introducir la hora correcta.

NOTA: si el canal actual informa la fecha y la hora, cuando entre en este menú verá la información recibida a través del canal. Si el canal actual no informa la fecha y la hora, deberá introducirla manualmente. La mayoría de canales soportan la señal de fecha y hora.

6. Mostrar hora: Utilice [← →] para encender/apagar esta opción. Cuando esta opción está encendida, la hora será mostrará en el TV en un recuadro en el margen superior derecho.

7. Pulse [Exit] para salir del menú.

PASO 4: CONFIGURACIÓN DEL CANAL

DE SALIDA DEL MODULADOR

Es recomendable realizar la configuración del canal de salida del modulador antes de comenzar a disfrutar de nuestro receptor, siempre y cuando se esté usando la salida del modulador para ver el canal recibido.

El receptor incluye un modulador UHF que permite la conexión a un televisor o a un Video sin Euroconector. El modulador tiene una entrada de antena y la salida tiene una gama que abarca del canal 21 al 69, lo que posibilita mezclar las señales de antena existentes con el canal de salida generado por el receptor.

La salida del modulador está configurada por defecto en el canal 38. Para poder cambiar dicho canal de salida, por favor siga los siguientes pasos:

1. Pulse la tecla [Menú] y acceda al menú "Configuración de Sistema".

2. Desplácese hasta la opción "Sistema de TV" y confirme pulsando [OK] (Imagen 6).

3. Desplácese hasta la opción "Canal RF" y cambie el valor de canal de salida mediante [← →].

4. Pulse [Exit] para memorizar los datos y abandonar este menú.

Asimismo, deberá sintonizar el televisor en el mismo canal, para poder recibir la imagen del receptor.



IMAGEN 6

Canal

- Lista Canales TV: Muestra la lista de canales de televisión sintonizados.
- Lista Canales Radio: Muestra la lista de canales de radio sintonizados.
- Configuración de Canales: Puede seleccionar si desea que el receptor muestre un canal concreto cada vez que se enciende.
- Listar Nombres de Favoritos: Se puede editar el nombre de los grupos de favoritos.
- Borrar Todos los Canales: Borra todos los canales memorizados.
- Recuperar Copia Seguridad de Canales: Recupera una copia de la lista de canales realizada por el usuario.
- Almacenar Copia Seguridad de Canales: Realiza una copia de seguridad de los canales y permitirá que estos sean recuperados incluso después de poner los valores por defecto en el receptor.

Instalación

- Buscar Canales de un Satélite: Una vez configurada la antena, permite la búsqueda de canales de un satélite.
- Buscar Canales de VARIOS Satélites: Una vez configurada la antena, permite la búsqueda de canales de varios satélite.
- Buscar Canales de un TP: Una vez configurada la antena, permite la búsqueda de canales de un solo TP.
- Listado de Satélites: Muestra los satélite memorizados. Se pueden añadir y editar satélites en la lista.
- Guía de Satélite: Aplicación que permite, mediante la introducción de la longitud y latitud local y la posición del satélite, saber que orientación y elevación tendrá la antena.



Configuración Sistema

- Idioma: Permite elegir el idioma en el que aparecen los menús de pantalla
- Sistema de TV: Para ajustar el estándar de emisión de vídeo y otros parámetros para la visualización en pantalla.
- Configurar Hora y Programador: En este menú puede configurar la hora del receptor y programadores para encendido/apagado.
- Configuración de OSD: Puede configurar los subtítulos de información de canal.
- Bloqueo con contraseña: Para bloquear menús y modificar la contraseña de bloqueo del receptor
- Alimentación LNB: Para encender o apagar la alimentación al LNB.
- Posición RCU: Para elegir la posición de RCU del mando a distancia



Herramientas

- Información: Proporciona información técnica del canal de televisión sintonizado
- Página de Inicio: Esta opción saltar al asistente de instalación.
- Juego: Algunos juegos como el tetris, la serpiente y otros.
- Valores por defecto: Esta opción realiza un reset al receptor y vuelve a sus valores de fábrica
- Actualización de software: Para la actualización de su receptor mediante otro receptor, o por satélite (OTA).
- Auto programación SatcoDX: Cargar listas de canales de SatcoDX
- Smartcard: Para acceder a los menús de la tarjeta.

Medidas de Seguridad

Precaución.....12

1. Descripción del Panel y Mando a Distancia

1.1. Descripción del Panel Frontal.....13
 1.2. Descripción del Panel Trasero.....13
 1.3. Descripción del Mando a Distancia.....14

2. Operaciones Básicas

2.0. Encender el receptor.....14
 2.1. StandBy.....15
 2.2. TTX.....15
 2.3. Mute.....15
 2.4. Número.....15
 2.5. Multi-ventana.....15
 2.6. CH+/CH-.....15
 2.7. TV/Radio.....16
 2.8. Vol+/Vol-.....16
 2.9. Exit.....16
 2.10. Menú.....16
 2.11. Recall.....16
 2.12. Lista Canales de TV.....16
 2.13. EPG.....17
 2.14. List.....17
 2.15. Favoritos.....17
 2.16. Pista / Modo de Audio.....18
 2.17. Información.....18
 2.18. FAV+/FAV-.....18
 2.19. Zoom.....18
 2.20. Subtítulos.....18
 2.21. Corto-circuito LNB.....18

3. Menú Canal

3.1 Lista Canales TV.....19
 3.1.1. Favoritos.....19
 3.1.2. Mover.....20
 3.1.3. Ordenar.....20
 3.1.4. Editar Canales.....20
 3.1.4.1. Borrar.....20
 3.1.4.2. Omitir.....21
 3.1.4.3. Bloquear.....21
 3.1.4.4. Editar.....21
 3.1.5. Buscar.....22
 3.2. Lista Canales Radio.....22
 3.3 Configuración de Canales.....22
 3.3.1. Iniciar en Canal.....22
 3.3.2. Canales de Inicio.....23

rev 1.3

Español

3.4. Listar Nombre de Favoritos.....	23
3.5. Borrar Todos los Canales.....	23
3.6. Recuperar Copia Seguridad de Canales.....	24
3.7. Almacenar Copia Seguridad de Canales.....	24
4. Instalación	
4.1. Buscar Canales de un Satélite.....	25
4.2. Buscar Canales de Varios Satélites.....	26
4.3. Buscar Canales de un TP.....	27
4.4. Listado de Satélites.....	28
4.5. Guía de Satélite.....	28
5. Configuración Sistema	
5.1. Idioma.....	29
5.2. Sistema de TV.....	30
5.3. Configurar Hora y Programador.....	30
5.3.1. Programador.....	30
5.3.2. Conf. tiempo local.....	31
5.3.3. Apagado Temporizado.....	32
5.4. Configuración de OSD.....	32
5.5. Bloqueo con Contraseña.....	33
5.6. Alimentación LNB.....	33
5.7. Posición de RCU.....	34
6. Herramientas	
6.1. Información.....	35
6.2. Página de Inicio.....	35
6.3. Juego.....	36
6.3.1. Tetris.....	36
6.3.2. Serpiente.....	36
6.3.3. Othello.....	36
6.4. Valores por Defecto.....	37
6.5. Actualización de Software.....	37
6.5.1. Actualizar por RS232.....	37
6.5.2. Actualizar por Satélite.....	37
6.6. Auto programación SatcoDX.....	38
6.7. Smartcard.....	38
7. Características Técnicas.....	39
8. Declaración de conformidad.....	40



La imagen del rayo dentro del triángulo equilátero alerta al usuario de “voltaje peligroso” e intenta prevenir de un riesgo de descarga eléctrica.



Advertencia:
Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, nunca abra el receptor usted mismo. La manipulación debe darse solamente por personal cualificado.



El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero alerta al usuario de una acción importante.

Lea con atención este manual antes de instalar su receptor.

Importante: Nunca abra el receptor usted mismo por riesgo de electrocución. En caso de problemas, acuda siempre a técnicos cualificados.

Al instalar el receptor, asegúrese de que no está enchufado a la corriente eléctrica.

Desconéctelo también si el receptor no va a funcionar durante largos periodos de tiempo (por ejemplo, durante las vacaciones).

Nunca toque el enchufe con las manos mojadas. Así mismo, desconecte siempre el aparato antes de limpiarlo o de manipular las conexiones.

No instale el receptor próximo a fuentes de calor y asegúrese que haya buena ventilación en caso de que esté en un recinto pequeño.

Antes de poner en marcha el receptor, asegúrese de que la antena esté correctamente montada, conectada y orientada.

El lugar idóneo para instalar su receptor es junto al televisor y cualquier otra fuente de señal A/V (DVD, Vídeo, CD, vídeo consola, etc.).

Procure que el soporte sea estable y que tenga suficiente espacio para poner los cables de conexión sin riesgos.

Así mismo, el receptor debe estar instalado junto a una toma de corriente de fácil acceso.

No instale el receptor en un lugar donde haya un posible riesgo de caída de líquido.

No ponga ningún objeto pesado –como por ejemplo un televisor- sobre el receptor, puesto que podría estropearse.

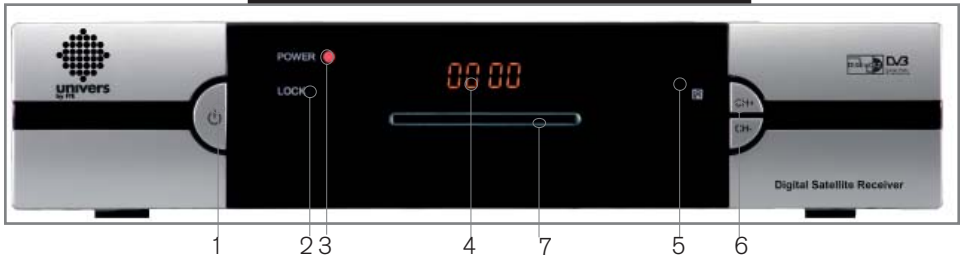
POR FAVOR, NO INSTALE EL RECEPTOR:

- Sobre una superficie inestable.
- En un lugar donde reciba luz solar directa.
- En un entorno muy húmedo.
- Sometido a temperaturas que excedan el rango de temperaturas del aparato (+5° ... +40°C).

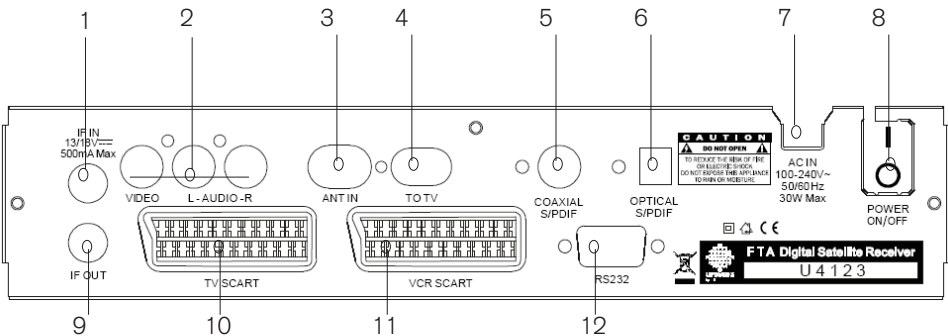
En caso de que el receptor esté sometido a cambios bruscos de temperatura, es posible que se produzca una condensación de agua en su interior. Si esto ocurre, deje apagado el receptor durante, al menos, dos horas.

1. DESCRIPCIÓN DEL PANEL Y MANDO A DISTANCIA

1.1. DESCRIPCIÓN DEL PANEL FRONTAL



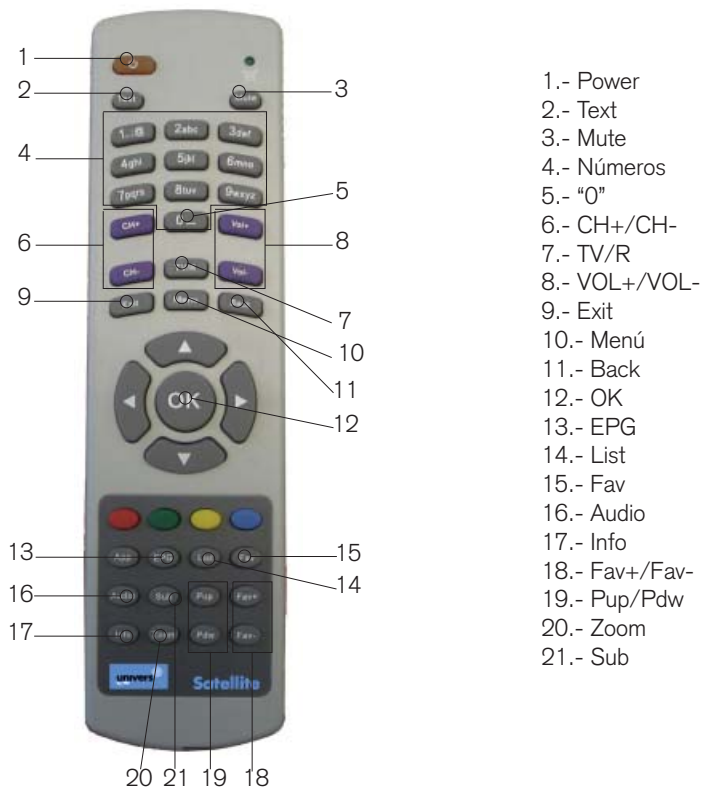
1. POWER: Enciende el receptor, o lo pone en reposo. Para apagarlo completamente, es preciso utilizar el botón situado en el panel posterior del receptor.
2. Indicador LOCK: Indica que hay suficiente nivel de señal en la entrada IF IN.
3. Indicador POWER: Indica que llega alimentación (90-230 VAC).
4. DISPLAY: Cuatro dígitos para indicar los números del programa.
5. Sensor-IR: Sensor de recepción para la señal IR del mando a distancia.
6. CH+/-: Permite cambiar de canal.
7. Acceso condicional: FELEC-CAS



1. IF IN: Entrada de señal satélite.
2. VIDEO / AUDIO: Salidas HiFi para equipo estéreo o monitor.
3. ANT IN: Entrada de antena para la antena terrestre.
4. TO TV: Salida del modulador para la conexión a un televisor.
5. S/PDIF: Salida coaxial para audio digital (AC3).
6. S/PDIF: Salida óptica para audio digital (AC3).
7. AC IN: Cable de alimentación.
8. POWER ON/OFF: Permite apagar completamente el receptor.
9. IF OUT: Salida de la señal de antena satélite para conectar con otros dispositivos.

Nota: El funcionamiento con otros receptores a la misma vez es solamente posible con limitadas selecciones de canal.

10. TV SCART: Salida SCART para conexión a un equipo de TV.
11. VCR SCART: Salida SCART para conexión a un equipo de VCR.
12. RS-232: Puerto serie para actualización de software.



- 1.- Power
- 2.- Text
- 3.- Mute
- 4.- Números
- 5.- "0"
- 6.- CH+/CH-
- 7.- TV/R
- 8.- VOL+/VOL-
- 9.- Exit
- 10.- Menú
- 11.- Back
- 12.- OK
- 13.- EPG
- 14.- List
- 15.- Fav
- 16.- Audio
- 17.- Info
- 18.- Fav+/Fav-
- 19.- Pup/Pdw
- 20.- Zoom
- 21.- Sub

2. OPERACIONES BÁSICAS

2.0. ENCENDER EL RECEPTOR

Encienda el botón [Power ON/OFF] en la parte posterior del receptor.

Cuando el receptor es usado por primera vez, mostrará la página de inicio donde podrá configurar rápidamente el receptor.

En otros casos, mostrará el mismo canal que la última vez que se apagó.

? PREGUNTAS FRECUENTES

P: El botón de mi receptor está encendido y está funcionando en modo TV, pero en el televisor no aparece nada:

R: Asegúrese que el televisor ha sido configurado a la entrada de vídeo correcta. Por ejemplo, si ha conectado el receptor a la entrada Video1 del televisor, necesitará seleccionar la entrada adecuada en su televisor. Normalmente, esto se realiza mediante el botón AV en el mando a distancia de su televisor.

P: Mi receptor está funcionando en modo TV, pero la pantalla del televisor no muestra nada, excepto un aviso de "No hay señal":

R: Significa que el canal que ha seleccionado no tiene señal. Puede ser debido a varios motivos:

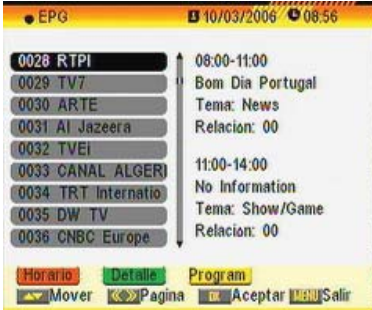
1. El canal que ha seleccionado no pertenece al satélite al cual está orientado la antena. Seleccione otro canal.
2. La señal del canal actual es demasiado débil. Pruebe a cambiar a otros canales con señal más fuerte.



OSD 6

canales de dicho grupo.

4. Pulse la tecla [Azul] para abrir la ventana "Buscar" (OSD 6). Puede usar esta funcionalidad para buscar canales por su nombre.
5. Pulse la tecla [Roja] para abrir la lista de canales reducida.
6. Una vez esté seleccionado el canal deseado, pulse [OK] para cambiar y mostrar el canal marcado.



OSD 7

2.13. EPG

1. El receptor dispone de Guía Electrónica de Programa (EPG) para ofrecerle información de la programación de ciertos canales como título, subtítulos, descripción, horario de comienzo y fin de la programación. Esta función depende del servicio del proveedor del canal. Pulse la tecla [EPG] para ver la pantalla EPG (OSD 7).

2. Pulse la tecla [Roja] para mostrar el horario detallado de la programación del canal seleccionado (OSD 8). Puede seleccionar un evento mediante las teclas [Left] [Right] y observar la información detallada del evento pulsando [OK]. Con la tecla [Amarilla] puede programar un temporizador con el horario de comienzo y de fin de dicho evento.

3. Pulse la tecla [Verde] en la ventana de EPG para mostrar la información detallada del evento seleccionado (OSD 9). Con la tecla [Roja], se obtendrá más información acerca de la programación. Con la tecla [Amarilla] puede programar un temporizador con el horario de comienzo y de fin de dicho evento.

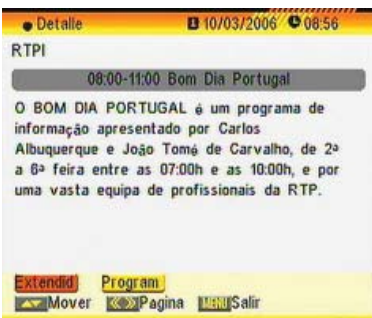
4. Para cerrar el menú EPG pulse la tecla [Exit].



OSD 8

2.14. LIST

En modo TV, pulse la tecla [List] para acceder directamente al menú "Lista de Canales de TV" o al menú "Lista de Canales de Radio" dependiendo el modo en que se encuentre.



OSD 9

2.15. FAVORITOS

1. En el modo TV pulse la tecla [Fav] para mostrar la ventana Grupos de Favoritos en la pantalla como la imagen que se muestra al lado (OSD 10, Pag. siguiente):

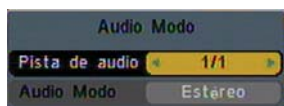
2. En la ventana Grupos de Favoritos puede seleccionar el canal favorito deseado con las teclas [Left] [Right] y confirmarlo con [OK] para conmutar a dicho canal. En grupos más grandes se puede navegar con [Pup/Pdw].

3. Con las teclas [Left] [Right] puede seleccionar diferentes Grupos de Favoritos.

4. Pulse [Exit] para cerrar la ventana de Grupos de Favoritos.



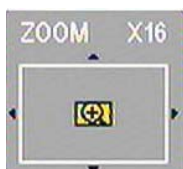
OSD 10



OSD 11



OSD 12



OSD 13



OSD 14

? PREGUNTAS FRECUENTES

P: ¿Porque en la pantalla se muestra "Sin Programa Favorito!" después de pulsar la tecla [Fav]?

R: Ningún canal ha sido asignado todavía al Grupo Favorito. Puede hacerlo en el menú "Canal".

2.16. PISTA / MODO DE AUDIO

1. En el modo TV, pulse la tecla [Audio] para abrir la ventana de Modo de Audio (OSD 11).
2. Seleccione la opción que quiera ajustar con los botones [◀▶] y cambie el valor con [◀▶].
3. Pulse [Exit] para salir.

2.17. INFORMACIÓN

En modo TV, pulse la tecla [Info] para abrir la pantalla de información. En la ventana se muestran los parámetros del canal actual (OSD 12).

2.18. FAV+/-

1. En modo TV pulse la tecla [FAV+ / FAV-] para cambiar canales directamente del Grupo de Favoritos actual.
2. La secuencia de los canales favoritos sigue el orden existente en la lista de Grupos Favoritos.

2.19. ZOOM

1. Pulse la tecla [Zoom] en el modo TV para ampliar la imagen. La imagen se puede ampliar hasta x16 veces (OSD 13).
2. Pulse [Exit] para salir de la función.

2.20. SUBTÍTULOS

En modo TV, pulse la tecla [Sub] para activar/desactivar los subtítulos del canal, dependiendo del proveedor.

2.21. CORTO-CIRCUITO LNB

Cuando hay un cortocircuito en la LNB, se notificará al usuario mediante un mensaje en pantalla "Cortocircuito en LNB" (OSD 14). Por favor, verifique sus cables y conexiones. Cuando el cruce se solucione el mensaje desaparecerá.

3. MENÚ CANAL



OSD 15

Pulse la tecla [Menú] del mando a distancia para entrar en el menú principal (OSD 15).

1. Pulse las flechas del mando a distancia [↔] para seleccionar la opción Canal.

2. Pulse [OK] para entrar en el submenú Canal

En el submenú canal (OSD 16):

3. Pulse las teclas [↔] del mando a distancia para seleccionar las diferentes opciones del menú.

4. Pulse [OK] para entrar en la opción del submenú elegida.

- Lista Canales TV
- Lista Canales Radio
- Configuración de Canales
- Listar nombres de Favoritos
- Borrar Todos los Canales
- Recuperar Copia Seguridad de Canales
- Almacenar Copiar de Seguridad de Canales



OSD 16

3.1. LISTA CANALES TV

Al entrar en este menú, aparece en pantalla una imagen como la mostrada en la imagen (OSD 17):

1. Puede mover la selección apretando las teclas del mando a distancia [↔] y pulsando [OK] pre-visualizará la imagen del programa de TV elegido, en la ventana situada a la derecha.

2. Puede teclear directamente el número de canal deseado mediante el mando a distancia y sin necesidad de desplazarse por toda la lista de canales. Una vez introducido un número de canal, la selección cambiará a ese canal, aunque en la ventana de pre-visualización no se mostrará hasta que se confirme pulsando la tecla [OK].

3. Pulse las teclas [Pup/ Pdw] para mostrar las siguientes páginas de canales.

4. Apertando las teclas del mando [↔] podrá cambiar de grupo de canales y el satélite que quiere mostrar.

5. Pulse [Menú], [Exit] o [Ok] para visualizar en pantalla completa el programa de TV seleccionado.

6. Las teclas de colores ofrecen más funcionalidades para administrar la lista de canales.



OSD 17

3.1.1. FAVORITOS

1. Pulse la tecla [Fav] para abrir la ventana de "Favoritos" (OSD 18).

2. Puede seleccionar entre 8 grupos de favoritos distintos mediante las teclas [↔]. Pulse [OK] para asignar el canal seleccionado a un grupo de favoritos.

3. Pulse [OK] otra vez para quitar el canal del grupo de



OSD 18



OSD 19

favoritos.

4. Pulse la tecla [Exit] para volver a la lista de canales de TV. Los canales asignados a grupos de favoritos están indicados con un icono a continuación del nombre.

3.1.2. MOVER

1. Para mover / intercambiar canales: Al pulsar la tecla [Roja] verá una imagen como el OSD 19. Podrá mover o intercambiar la posición de los canales:

- Pulse de nuevo la tecla [Roja] para mover el canal.
 - Pulse la tecla [Verde] para intercambiar la posición del canal.
2. Mueva el canal a la posición deseada mediante [◀▶]. Pulse [OK] para confirmar la nueva posición.



OSD 20

3.1.3. ORDENAR

1. Pulse la tecla [Verde] para abrir la ventana para ordenar los canales (OSD 20). Pulse [◀▶] para seleccionar y [OK] para confirmar la elección.

2. Las posibilidades de ordenación son:
- Nombre (A-Z): Aparecen en orden alfabético, ignorando los símbolos.
 - Nombre (Z-A): Aparecen en orden alfabético, ignorando los símbolos.
 - FTA: Ordena los canales en secuencia de libres y codificados.

Los canales gratuitos aparecen primero en la lista de canales y los canales codificados aparecen a continuación.

- Bloquear: Los canales que no están bloqueados aparecen primero en la lista de canales y los canales bloqueados aparecen a continuación.
- Defecto: carga los canales en el orden por defecto.



OSD 21

3.1.4. EDITAR CANALES

1. Para editar un canal, pulse la tecla [Amarilla]. Aparecerá una ventana donde se pedirá la contraseña del equipo. Por defecto el código es "0000".

2. Dentro del menú editar (OSD 21), podrá borrar, omitir, bloquear y editar el canal.

3. Pulse [Exit] para salir del menú. Aparecerá entonces un mensaje para confirmar si desea guardar los cambios.

3.1.4.1 BORRAR

Para borrar uno o más canales de su lista, pulse la tecla [Roja] dentro del menú "Editar Lista de canales" sobre el canal que se desee eliminar.



OSD 22a

Aparece una confirmación para borrar un canal o borrar todos los canales de la lista (OSD 22a):



OSD 22

- Confirme pulsando la tecla [Roja] para seleccionar los canales uno a uno. Sólo se borrarán los canales seleccionados.
 - Confirme pulsando la tecla [Verde] para seleccionar todos los canales.



OSD 23

Le aparecerá una marca después del nombre del canal (OSD 22). Los canales marcados se borrarán una vez se confirme el guardar los cambios cuando salga de este menú.



OSD 24

3.1.4.2 OMITIR

Para omitir uno o más canales de su lista, pulse la tecla [Verde] dentro del menú "Editar Lista de canales" sobre el canal que se desee omitir. Le aparecerá una marca después del nombre del canal (OSD 23). Los canales marcados, serán omitidos cuando cambie de canal en el modo TV. Los canales marcados se omitirán una vez se confirme el guardar los cambios cuando salga de este menú.



OSD 25

3.1.4.3 BLOQUEAR

Para bloquear uno o más canales de su lista, pulse la tecla [Amarilla] dentro del menú "Editar Lista de canales" sobre el canal que se desee bloquear. Le aparecerá una marca después del nombre del canal (OSD 24). La próxima vez que desee entrar en ese canal tendrá que introducir una contraseña para poder visualizarlo. Los canales marcados se bloquearán una vez se confirme el guardar los cambios cuando salga de este menú.



OSD 26

3.1.4.4 EDITAR

Pulsando la tecla [Azul] en la ventana de editar canales, otra nueva ventana se abrirá dando a elegir dos opciones (OSD 25):

1. Editar el canal actual: Pulse la tecla [Roja] para editar el canal actual (OSD 26).

- Seleccione la opción "Nombre" para modificar el nombre del canal.

- Los elementos PID de Video, audio y PCR también pueden ser modificados introducir el nuevo valor.

- Después de haber modificado los datos, seleccione "Guardar" y pulse [OK] para guardar los cambios y salir del modo de edición. Para salir del modo edición sin guardar los cambios, seleccione "Salir" y pulse [OK] sin guardar los cambios.

2. Crear: Pulse la tecla [Verde] para crear un nuevo canal (OSD 27).

- En la opción "Satélite", pulse [OK] para desplegar la lista de satélites. Puede seleccionar el satélite al cual se va a crear un nuevo canal.



OSD 27



OSD 28

- Si sobre la opción "Índice de TP" se pulsa [← →], se puede seleccionar el número de TP donde encontrar el canal. Los valores de frecuencia, velocidad de símbolo y polaridad, serán mostrados, pero no podrán ser editados.
- Seleccione la opción "Nombre" para añadir el nombre del canal.
- Introduzca los nuevos valores de PID de Video, audio y PCR para el nuevo canal.
- Después de haber modificado los datos, seleccione "Guardar" y pulse [OK] para guardar los cambios y salir del modo de edición. Para salir del modo edición sin guardar los cambios, seleccione "Salir" y pulse [OK] sin guardar los cambios.



OSD 29

3.1.5. BUSCAR

1. Pulse la tecla [Azul] para abrir la ventana de "Buscar" que observamos en la siguiente OSD 28. Utilice las teclas [← →] para escribir los caracteres del nombre del canal. Presione [OK] para confirmar los caracteres.
2. Después de escribir los caracteres, seleccione OK en la ventana y pulse [OK] en el mando a distancia.
3. Para salir de este menú pulse la tecla [Exit] y volverá a la lista de canales.

3.2. LISTA CANALES RADIO

Este menú (OSD 29) posee las mismas funciones que anteriormente se han descrito para el menú "Lista Canales Video" con la única particularidad que no existe información de video asociada a los canales.

3.3. CONFIGURACIÓN DE CANALES

Al entrar en este menú, podrá ver en pantalla una imagen como OSD 30:

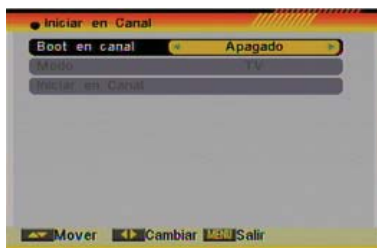


OSD 30

3.3.1 INICIAR EN CANAL

Pulse [OK] para entrar en la opción "Iniciar en canal" (OSD 31).

1. Si configura la opción "Boot en canal" a Encendido, podrá editar las dos siguientes opciones. En caso de dejar dicha opción en Apagado, las siguientes dos opciones no pueden ser editadas, y el receptor siempre se encenderá por el último canal en el que estaba antes de ser apagado.
2. Modo: le permite elegir si desea iniciar el decodificador con los canales de televisión o con los canales de radio.
3. En la opción "Iniciar en canal" puede seleccionar el canal que desee sea mostrado cada vez que se encienda el receptor.
4. Pulse [Exit] para salir del menú.



OSD 31



OSD 32

3.3.2 CANALES DE INICIO

Pulse [OK] para entrar en la opción "Canales de Inicio" (OSD 32).

1. En esta opción puede elegir en los canales que son mostrados en el receptor cuando este es encendido. Se puede elegir entre "Todos", "Libres" o "Codificado".
2. Si se eligen los canales libres, los canales codificados serán omitidos cuando se cambie mediante el mando con [CH+/-].
3. Pulse [Exit] para salir del menú.



OSD 33

3.4. LISTAR NOMBRE DE FAVORITOS

En este menú podrá renombrar los grupos de favoritos. Al pulsar [OK] sobre esta opción, se mostrará una pantalla similar a OSD 33.

Para cambiar el nombre de los grupos de favoritos:

1. Pulse las teclas del mando a distancia [◀ ▶] para desplazarse por los diferentes grupos de favoritos.
2. Pulse la tecla [Ok] para editar el nombre del grupo de favoritos.
3. Una vez haya cambiado el nombre del grupo por uno de su elección, desplácese hasta la opción Ok y pulse [OK] (OSD 34).
4. Si el nombre ya es usado por otro grupo, aparece un mensaje de alerta para modificarlo.
5. Pulse [Exit] para salir de esta opción.



OSD 34

3.5. BORRAR TODOS LOS CANALES

Para borrar todos los canales:

1. Introduzca la contraseña del equipo. Por defecto el código es "0000".
2. Si ha introducido correctamente la contraseña, se mostrará una segunda ventana solicitando confirmación (OSD 35).
3. Seleccione "Sí" para borrar todos los canales o "No" para cancelar y confirme pulsando [OK]
4. En el paso 2 como en el paso 3, puede cancelar la operación pulsando [Exit] sin guardar.



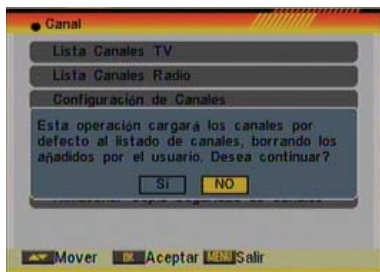
OSD 35

? PREGUNTAS FRECUENTES

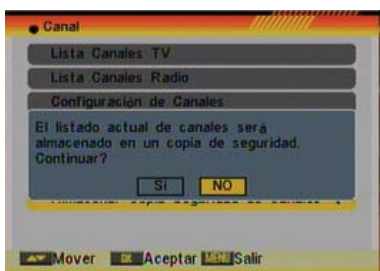
P: Si por error he borrado todos los canales, ¿qué puedo hacer?

R: Hay tres maneras para restaurarlo:

- Rehacer la búsqueda en el menú instalación.
- Utilizar la opción "Valores por Defecto" en el menú herramientas. Recuperará los canales pre-configurados de fábrica.
- Utilizar la opción del menú canal "Recuperar Copia Seguridad de Canales" tal y como se explica en el siguiente punto.



OSD 36



OSD 37

3.6. RECUPERAR COPIA SEGURIDAD DE CANALES

Al utilizar esta opción, se cargará en el receptor los canales almacenados como copia de seguridad (ver punto 3.7.). Para ello:

1. Introduzca la contraseña del equipo. Por defecto el código es "0000".
2. Si ha introducido correctamente la contraseña, se mostrará una segunda ventana solicitando confirmación (OSD 36).
3. Seleccione "S" para restaurar la copia de seguridad de los canales y borrar los cambios realizados o "No" para cancelar. Confirme pulsando [OK]
4. En el paso 2 como en el paso 3, puede cancelar la operación pulsando [Exit] sin guardar.

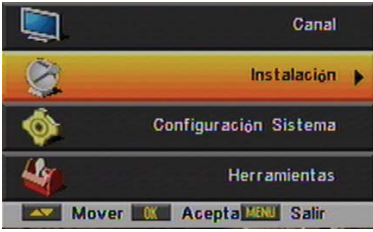
3.7. ALMACENAR COPIA SEGURIDAD DE CANALES

Esta opción es muy importante ya que permite la salvaguarda de seguridad de su lista de canales. Esta opción realiza una copia de seguridad de los canales y permitirá que estos sean recuperados incluso después de poner los valores por defecto en el receptor.

Una vez personalizada toda la configuración de su receptor y que todo funcione perfectamente, tiene la posibilidad de memorizar los datos de sus canales. Para ello:

1. Introduzca la contraseña del equipo. Por defecto el código es "0000".
2. Si ha introducido correctamente la contraseña, se mostrará una segunda ventana solicitando confirmación (OSD 37).
3. Seleccione "S" para almacenar la copia de seguridad de los canales o "No" para cancelar. Confirme pulsando [OK]
4. En el paso 2 como en el paso 3, puede cancelar la operación pulsando [Exit] sin guardar.

4. INSTALACIÓN



OSD 38

Pulse la tecla [Menú] del mando a distancia para entrar en el menú principal (OSD 38).

1. Pulse las flechas del mando a distancia [◀▶] para seleccionar la opción Instalación.

2. Pulse [OK] para entrar en el submenú Instalación

En el submenú Instalación (OSD 39):

3. Pulse las teclas del mando a distancia [◀▶] para desplazarnos por las diferentes opciones del menú.

4. Pulse [Ok] para entrar en la opción del submenú elegida.

- Buscar Canales de un Satélite
- Buscar Canales de VARIOS Satélites
- Buscar Canales de un TP
- Listado de Satélites
- Guía de Satélite



OSD 39

4.1. BUSCAR CANALES DE UN SATÉLITE

Al entrar en este menú, aparece una pantalla similar a OSD 40:

Se pueden editar las siguientes opciones:

1. Satélite: utilice [◀▶] para cambiar de satélite o pulse [OK] para desplegar la lista de satélites disponibles.

2. Configuración LNB: Al seleccionar esta opción y pulsar [OK], accederá al menú de Configuración LNB (OSD 41). En este menú se puede modificar los siguientes aspectos:

- Tipo LNB: utilice [◀▶] para cambiar entre "Universal", "Standard" o "User". Si elije "Standard" o "User" se podrá variar la frecuencia del LNB. Al pulsar [OK] aparecen las frecuencias que pueden ser editadas. Desplácese mediante [◀▶] a la frecuencia que quiera modificar y edítela directamente con [◀▶].



OSD 40

- 22K: utilice [◀▶] para "Encender" o "Apagar" el tono de 22KHz. Esta opción no se mostrará activa si en tipo de LNB se ha elegido "Universal"

- DISEqC1.0: utilice [◀▶] para cambiar las opciones DISEqC 1.0

- DISEqC1.1: utilice [◀▶] para cambiar las opciones DISEqC 1.1

- Posicionador: utilice [◀▶] para cambiar entre Ninguno / DISEqC 1.2 / USALS.

- Polaridad: utilice [◀▶] para cambiar entre "Automático", "Horizontal" o "Vertical".

- Toneburst: utilice [◀▶] para cambiar entre "Apagado" y "Encendido".



OSD 41

Una vez haya configurado el LNB pulse [Exit] para guardar los cambios y volver a la ventana anterior para seguir configurando la antena.



OSD 42



OSD 43



OSD 44



OSD 45

3. DISEqC1.0: utilice [↔] para cambiar las opciones DISEqC 1.0
4. Índice de TP: utilice [↔] para seleccionar el TP deseado.
5. Solo FTA: utilice [↔] para buscar sólo canales libres o también canales codificados. Si selecciona "Si" sólo se buscarán los canales libres.
6. Búsqueda canal: utilice [↔] para seleccionar el tipo de canales que quiera sintonizar con el receptor. "TV + Radio", sólo canales "TV" o sólo canales "Radio".
7. Modo Búsqueda: utilice [↔] para seleccionar entre "Preset Búsqueda" o "Auto Búsqueda". La "Preset Búsqueda" escanea una lista de satélites y frecuencias pre-definidas, mientras que la "Auto Búsqueda" realiza una búsqueda ciega de todas las frecuencias y configuraciones posibles.
8. Mueva la selección a la opción "Buscar" y pulse [Ok] para empezar la búsqueda. Las barras muestran el progreso de la búsqueda y los canales encontrados aparecen en una lista. Si en cualquier momento desea salir de este menú pulse la tecla [Exit]. Si ha hecho modificaciones sobre la configuración de LNB, aparecerá una pantalla pidiendo confirmación de guardar los cambios. Seleccione "Si" para guardar o "No" para omitir los cambios (OSD 42).

4.2. BUSCAR CANALES DE VARIOS SATÉLITES

- Al entrar en este menú, aparece una pantalla similar OSD 43:
1. Satélite: pulse [OK] para abrir la lista de satélites disponibles (OSD 44). Desplácese por dicha lista usando [↔] y marque / desmarque los satélites que le interesen pulsando la tecla [OK]. Una vez finalizada su selección, pulse [Exit] para cerrar la lista de satélites. En la parte inferior de la pantalla puede ver los satélites que están seleccionados (OSD 45). El receptor usará DISEqC1.0 / 1.1 / 1.2 y USALS para buscar los satélites marcados y escanear los canales.
 2. Solo FTA: utilice [↔] para buscar sólo canales libres o también canales codificados. Si selecciona "Si" sólo se buscarán los canales libres.
 3. Búsqueda canal: utilice [↔] para seleccionar el tipo de canales que quiera sintonizar con el receptor. "TV + Radio", sólo canales "TV" o sólo canales "Radio".
 4. Modo Búsqueda: utilice [↔] para seleccionar entre "Preset Búsqueda" o "Auto Búsqueda". La "Preset Búsqueda" escanea una lista de satélites y frecuencias pre-definidas, mientras que la "Auto Búsqueda" realiza una búsqueda ciega de todas las frecuencias y configuraciones posibles.
 5. Mueva la selección a la opción "Buscar" y pulse [Ok] para empezar la búsqueda. Las barras muestran el progreso de la búsqueda y los canales encontrados aparecen en una lista.
 6. Se puede detener la búsqueda pulsando [Exit]. En este caso, los canales encontrados hasta el momento son memorizados.

rev 1.3



OSD 46



OSD 47



OSD 48



OSD 49

4.3. BUSCAR CANALES DE UN TP

Al entrar en este menú, aparece una pantalla similar OSD 46:

1. Satélite: utilice [◀ ▶] para cambiar de satélite o pulse [OK] para desplegar la lista de satélites disponibles.
2. Índice de TP: utilice [◀ ▶] para seleccionar el TP deseado.

Si alguno de los TP de la lista tiene canales sintonizados y memorizados en el receptor, las siguientes dos opciones "Frecuencia" y "Velocidad de símbolo" no podrán ser editadas. Esto implica que no se puedan modificar los parámetros por error y perder los canales ya almacenados al cambiar cualquier valor de la base de datos.

En el caso que algún valor, como por ejemplo la velocidad de símbolo de un TP, haya sido modificado por el proveedor y el receptor tenga los canales de ese TP sintonizados, se deberá eliminar el TP (hecho que borrará todos los canales del TP), volverlo a crear con los datos correctos y volver a realizar la búsqueda del TP.

También tiene la opción de añadir, borrar, o borrar todos los TP.

- Pulsando la tecla [Roja] se podrá añadir un nuevo TP a la lista (OSD 47). Se deberá introducir la frecuencia del TP y la velocidad de símbolo. Para introducir la frecuencia y la velocidad de símbolo, utilice el teclado numérico del mando a distancia. Las frecuencias posibles están comprendidas entre 3000~13450 MHz y las velocidades de símbolo entre 1000~45000 KS/s. Fuera de estos valores se mostrará una ventana de error.

- Pulsando la tecla [Verde] se puede borrar un TP. Aparece una ventana pidiendo confirmación antes de borrar (OSD 48). Seleccione "SI" y pulse [OK] si desea borrar el TP.

- Pulsando la tecla [Amarilla] se borrará toda la lista de TP memorizados para ese satélite. Aparece una ventana pidiendo confirmación antes de borrar. Seleccione "Si" y pulse [OK] si desea borrar todos los TP.

3. Para los TP, se puede utilizar el teclado numérico del mando a distancia para editar la frecuencia del TP o la velocidad de símbolo.

4. Polaridad: se puede modificar la polaridad para la búsqueda entre "Horizontal" y "Vertical" mediante las teclas [◀ ▶].

5. Buscar canales de un TP: al seleccionar esta opción aparece una nueva ventana donde podrá configurar los siguientes parámetros (OSD 49):

- Solo FTA: utilice [◀ ▶] para buscar sólo canales libres o también canales codificados. Si selecciona "Si" sólo se buscarán los canales libres.

- Búsqueda canal: utilice [◀ ▶] para seleccionar el tipo de canales que quiera sintonizar con el receptor. "TV + Radio", sólo canales "TV" o sólo canales "Radio".

- Búsqueda NIT: Si selecciona esta opción como "Apagado", el



OSD 50



OSD 51



OSD 52



OSD 53



OSD 54

receptor realizará la búsqueda del TP seleccionado. Si en esta opción selecciona "Encendido", al sintonizar el TP seleccionado se identificará la NIT (Network identification) y el receptor buscará automáticamente todos los TP de esta red.

6. Pulse [Ok] para empezar la búsqueda. Las barras muestran el progreso de la búsqueda y los canales encontrados aparecen en una lista.

7. Se puede detener la búsqueda pulsando [Exit]. En este caso, los canales encontrados hasta el momento son memorizados.

4.4. LISTADO DE SATÉLITES

Al entrar en este menú, aparece una pantalla similar OSD 50:

1. Desplácese por la lista de satélites usando [←] [→] y marque / desmarque los satélites que le interesen pulsando la tecla [OK].

2. Pulse la tecla [Roja] para editar el satélite. Al pulsar la tecla [Roja] una ventana aparece donde se puede modificar el nombre del satélite y su longitud. Una vez haya realizado los cambios, desplácese hasta la opción "Guardar" y confirme con [OK] (OSD 51). En el caso de no querer guardar los cambios, desplácese hasta la opción "Exit" y confirme con [OK].

3. Pulse la tecla [Verde] para añadir un satélite. Al pulsar la tecla [Verde] una ventana aparece donde se puede añadir el nombre del satélite y su longitud. Una vez haya realizado los cambios, desplácese hasta la opción "Guardar" y confirme con [OK]. En el caso de no querer guardar los cambios, desplácese hasta la opción "Exit" y confirme con [OK].

4. Pulse la tecla [Amarilla] para borrar el satélite seleccionado. Al pulsar la tecla [Amarilla] una ventana de confirmación aparece en la pantalla (OSD 52). Desplácese sobre la opción "Si" si desea eliminar el satélite o desplácese hasta la opción "No" si no quiere eliminarlo.

4.5. GUÍA DE SATÉLITE

Al entrar en este menú, aparece una pantalla similar OSD 53:

En este submenú, se puede entrar la longitud y latitud local como referencia y la longitud del satélite. El receptor calculará la elevación y el azimut para orientar la antena al satélite seleccionado.

1. Use los números de su mando a distancia para entrar directamente los valores "Longitud local", "Latitud local" y "Longitud satélite".

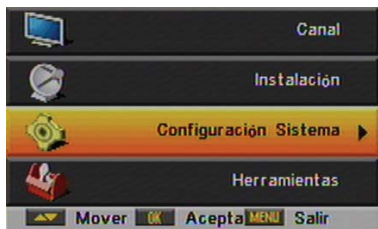
2. Pulse las teclas [←] [→] para seleccionar "Este" u "Oeste" en "Longitud local" o "Longitud satélite" o para seleccionar "Norte" o "Sur" en "Latitud local".

3. Seleccione "Comienzo" y pulse [OK]. El resultado de orientación y elevación de la antena se mostrará en la pantalla (OSD 54).

4. La orientación es el ángulo entre el Sur y el satélite.

5. Pulse [Exit] para salir de este menú.

5. CONFIGURACIÓN SISTEMA



OSD 55



OSD 56



OSD 57

Pulse la tecla [Menú] del mando a distancia para entrar en el menú principal (OSD 55).

1. Pulse las flechas del mando a distancia [◀▶] para seleccionar la opción Configuración Sistema.

2. Pulse [OK] para entrar en el submenú Configuración Sistema.

En el submenú Configuración Sistema (OSD 56):

3. Pulse las teclas del mando a distancia [◀▶] para desplazarse por las diferentes opciones del menú.

4. Pulse [OK] para entrar en la opción del submenú elegida.

- Idioma
- Sistema de TV
- Configurar Hora y Programador
- Configuración de OSD
- Bloqueado con Contraseña
- Alimentación LNB
- Posición RCU

5.1. IDIOMA

Al entrar en este menú, podrá ver en pantalla una imagen similar a OSD 57:

1. Idioma: con las teclas [◀▶] podrá seleccionar los diferentes idiomas en los que se pueden ver los menús. Los idiomas que se incluyen son: Inglés, alemán, francés, español, italiano, portugués, turco, polaco, ruso, danés, griego, húngaro, árabe, farsi.

2. Primer Audio: algunos canales de televisión se emiten en más de un idioma. Usted puede elegir uno como preferente, para ello utilice las teclas [◀▶]. Si el programa de televisión posee el idioma que usted ha elegido, éste se escuchará automáticamente.

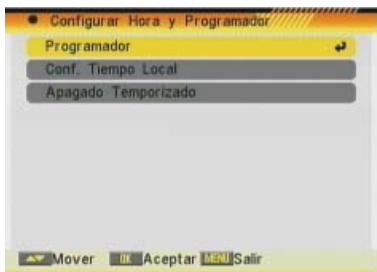
Si el programa de TV no tiene ese idioma, se escuchará la opción que usted elija como segundo audio. La selección de idiomas de audio incluyen: Inglés, alemán, francés, español, italiano, portugués, turco, polaco, ruso, danés, griego, húngaro, árabe, farsi.

3. Segundo Audio: Usted puede elegir la segunda opción de idioma utilizando las teclas [◀▶]. Si el programa de televisión no posee entre sus idiomas el primer audio elegido, pero sí el segundo, reproducirá este último por defecto. En caso que el programa de TV no contenga ninguno de los idiomas solicitado, se reproducirá aquel que esté por defecto en la transmisión de dicho canal. La selección de idiomas de audio incluyen: Inglés, alemán, francés, español, italiano, portugués, turco, polaco, ruso, danés, griego, húngaro, árabe, farsi.

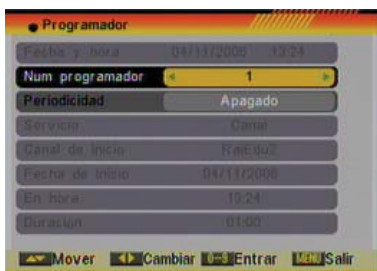
4. Una vez elegidas las diferentes opciones de idiomas, pulsar [Exit] para salir.



OSD 58



OSD 59



OSD 60

5.2. SISTEMA DE TV

Al entrar en este menú, podrá ver en pantalla una imagen similar a OSD 58:

1. El modo de video le permitirá elegir el Standard de emisión de video. Se puede elegir, mediante las teclas [◀▶], las siguientes posibilidades: Automático / PAL / PAL-M / NTSC 3.58. Para España se seleccionará normalmente PAL.
2. La relación de aspecto le permitirá seleccionar, mediante las teclas [◀▶], los diferentes formatos de imágenes en pantalla. Puede seleccionar entre Auto / 4:3 PS/ 4:3 LB / 16:9.
3. En video Euroconector puede elegir, mediante las teclas [◀▶], el modo de video que quiera emitir por el euroconector: CVBS / RGB.
4. VCR Loophthrough: si hay un video conectado al receptor y a su vez al televisor por euroconector, puede especificar que desea mostrar por pantalla cuando los dos estén encendidos. Puede elegir entre VCR master (se mostrará el video aunque el receptor esté encendido), STB Master (se mostrará el receptor aunque el video esté encendido).
5. Estándar Mod.: para elegir el estándar de salida del modulador. Mediante las teclas [◀▶] podrá elegir entre: PAL-BG / PAL-I / PAL-DK / NTSC.
6. Canal RF: Le permitirá escoger el canal de salida que ha de ocupar el modulador integrado. Esto es importante si desea conectar el receptor a una red de televisión existente. La salida abarca del canal 21 al 69. Pulse [◀▶] para cambiar el valor.
7. Pulse [Exit] para salir del menú.

5.3. CONFIGURAR HORA Y PROGRAMADOR

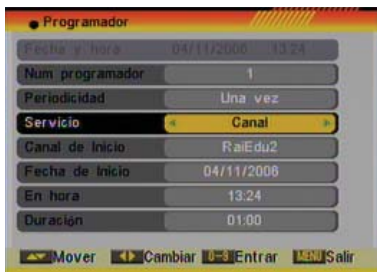
En este menú podrá ver en pantalla una imagen como el OSD 59. Mediante [◀▶] y pulsando [OK] podrá entrar en "Programador", "Conf. tiempo local" o "Apagado temporizado".

5.3.1. PROGRAMADOR

Cuando seleccione "Programador" y pulse [OK] se mostrará una imagen como la siguiente (OSD 60):

En la primera fila se muestra la fecha y la hora del receptor, si está es incorrecta, por favor modifíquela en el menú "Configurar hora y programador" tal y como se describe en este documento.

1. Número programador: mediante esta opción puede seleccionar el número de programador. En total hay 8 programadores disponibles.
2. Modo programador: seleccione la periodicidad de la programación. Puede elegir entre una vez, diario, semanal, mensual, anual o apagado. Si selecciona apagado, las



OSD 61



OSD 62



OSD 63

siguientes opciones de este menú estarán desactivadas y no se podrán modificar.

3. Servicio: puede elegir entre Canal (de esa manera, asignará las funciones de despertador un canal concreto) o modo mensaje (creando un mensaje de texto que aparecerá en pantalla).

4. Opción de Canal: Si elige esta opción se activarán los siguientes campos de la imagen para ser configurados (OSD 61).

- Canal de inicio: pulse [OK] para desplegar la lista de canales y seleccione el canal que quiere ver.
- Fecha de inicio: introduzca, utilizando las teclas numéricas del mando a distancia, la fecha en la que quiere que se active el servicio de despertado.
- En hora: introduzca, utilizando las teclas numéricas del mando a distancia, la hora en la que quiere que se active el servicio de despertado.
- Duración: indique el tiempo que desea que el receptor se mantenga encendido en dicho canal. Finalizado el mismo, el receptor pasara a StandBy. Si no desea que el receptor pase a modo StandBy, configure la duración a 00:00.

5. Opción de Mensaje: Si elige esta opción se activarán los siguientes campos de la imagen para ser configurados (OSD 62).

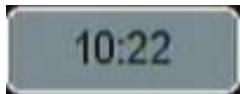
- Mensaje de inicio: utilice las teclas [← →] para seleccionar el texto que desea que aparezca en pantalla.
- Fecha de inicio: introduzca, utilizando las teclas numéricas del mando a distancia, la fecha en la que quiere que se active el servicio.
- En hora: introduzca, utilizando las teclas numéricas del mando a distancia, la hora en la que quiere que se active el servicio. Automáticamente se mostrará el mensaje aunque el receptor esté encendido o en StandBy.

6. Pulse [Exit] para salir del menú.

5.3.2. CONF. TIEMPO LOCAL

Cuando seleccione “Conf. tiempo local” y pulse [OK] se mostrará una imagen como la siguiente (OSD 63):

1. Uso GMT: esta opción le permitirá seleccionar si desea introducir manualmente la hora y la fecha (Uso GMT: Apagado) o si por el contrario quiere que sea automático por el horario que recibe del satélite (Uso GMT: Encendido).
2. Offset GMT: esta opción sólo está disponible cuando “Uso GMT” está encendido. Utilice [← →] para cambiar la diferencia horaria respecto a GMT.
3. Verano: esta opción sólo está disponible cuando “USO GMT” está encendido. Utilice [← →] para encender / apagar el horario de verano.
4. Fecha: si “Uso GMT” está apagado, podrá cambiar la fecha.

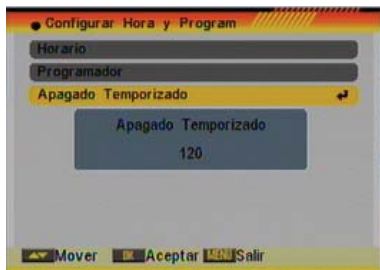


OSD 64

- Utilice el teclado numérico para introducir la fecha correcta.
5. Hora: si "Uso GMT" está apagado, podrá cambiar la hora. Utilice el teclado numérico para introducir la hora correcta. NOTA: si el canal actual informa la fecha y la hora, cuando entre en este menú verá la información recibida a través del canal. Si el canal actual no informa la fecha y la hora, deberá introducirla manualmente. La mayoría de canales soportan la señal de fecha y hora.
6. Mostrar hora: Utilice [← →] para encender/apagar esta opción. Cuando esta opción está encendida, la hora será mostrada en el TV en un recuadro en el margen superior derecho. (OSD 64)
7. Pulse [Exit] para salir del menú.

5.3.3. APAGADO TEMPORIZADO

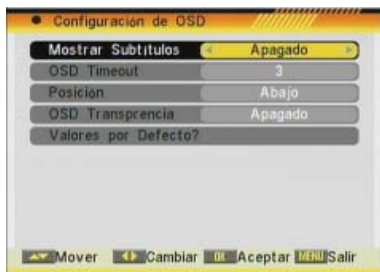
Mediante esta opción podrá configurar el tiempo que desea que su receptor esté encendido. Pasado ese tiempo, el receptor pasará a modo Stand By. Para cambiar dicho tiempo, colóquese sobre esta opción y, pulsando la tecla [OK] podrá seleccionar los diferentes valores: 10, 30, 60, 90, 120 minutos o apagado temporizado off (OSD 65).



OSD 65

5.4. CONFIGURACIÓN DE OSD

En este menú podrá ver en pantalla una imagen como OSD 66:



OSD 66

- Mostrar Subtítulos: pulse [← →] para seleccionar entre apagado o encendido. Si el canal posee subtítulo de información y la opción está encendida, la información será mostrada en la pantalla. Si la opción está apagada, la información no será mostrada.
- OSD Timeout: esta opción sirve para configurar el tiempo que la ventana de información del canal será mostrada en la pantalla cuando se cambia de canal. Utilice las teclas [← →] para ello.
- Posición: Para definir la posición de la barra de información en la pantalla (arriba / abajo)
- OSD Transparencia: con esta opción se puede configurar la transparencia de los menús. Pulse [← →] para seleccionar entre 10%, 20%, 30%, 40% o Apagado.
- Valores por defecto?: seleccionando esta opción y pulsando la tecla [OK], volverá a los parámetros de OSD originarios de fábrica.
- Pulse [Exit] para salir del menú.



OSD 67

5.5. BLOQUEADO CON CONTRASEÑA

Si usted lo desea es posible no solo introducir una contraseña para que nadie sin conocimiento de ella pueda acceder a aquellos canales configurados como bloqueados, sino que también puede proteger los menús y configuraciones de su receptor con la misma contraseña. Todo esto es posible dentro del menú Bloqueado con Contraseña.

1. Cuanto se intente acceder a este menú le aparecerá una pantalla solicitándole una contraseña, si usted aún no la ha modificado, el código por defecto es "0000". Una vez verificada, ya podrá ver en la pantalla una imagen como la de la fotografía (OSD 67).

2. Bloquear Menús: si esta opción está configurada a "Si", será necesario introducir una contraseña cada vez que se quiera acceder al menú de instalación.

3. Bloquear Canales: si esta opción está configurada a "Si", cada vez que se intente acceder a algún canal que se encuentre configurado como bloqueado, el usuario tendrá que introducir una contraseña para poder acceder al mismo. Por el contrario sino se encuentra activado, el bloqueo de canales no será posible.

4. Nueva contraseña: se puede modificar la contraseña en este menú. La contraseña podría ser cambiada siempre que el usuario se de cuenta que cualquier persona no autorizada pueda saber la contraseña del receptor. Puede escribir la nueva contraseña directamente con el teclado del mando a distancia. La nueva contraseña tiene un máximo de 4 dígitos. Una vez introducida el programa saltará directamente a la casilla de confirmar contraseña. Si la confirmación de la contraseña y la contraseña nueva no coinciden, aparecerá un mensaje de alerta. Si ha realizado los todos los pasos correctamente aparecerá en pantalla el mensaje "Contraseña cambiada correctamente".

NOTA: la contraseña por defecto es "0000"

5. Pulse [Exit] para salir del menú.

5.6. ALIMENTACIÓN LNB

Si el receptor está conectado directamente a un LNB será necesario alimentarlo configurando esta opción a "Encendido" (OSD 68). Si por el contrario, el receptor está instalado en una instalación comunitaria SMATV posiblemente no se deberá alimentar. Como esta configuración depende del tipo de instalación, le recomendamos consulte a su instalador en caso de duda.

Si lo desea, puede situar la opción en "Apagado" y verificar si el receptor recibe algún canal. Si recibe canales, seguramente se encuentra en una instalación comunitaria y deberá dejar esta opción en "Apagado". Dicha prueba nunca provoca daño alguno al receptor ni a la instalación.



OSD 68



OSD 69

5.7. POSICIÓN DE RCU

Si el mando a distancia del receptor interfiere con algún otro equipo o el control remoto de otro equipo interfiere en su receptor, es posible solucionarlo modificando la frecuencia de infrarrojos que utiliza mando y receptor para comunicarse.

Para ello, seleccione esta opción y con las teclas [← →] elija otra posición diferente de entre las tres disponibles (OSD 69). Pulse [OK] y aparecerá una ventana para confirmar el cambio. En el momento en que se confirme el cambio, el mando a distancia dejará de responder hasta que no se cambie la posición del interruptor del mando.

Para ello existe un pequeño interruptor con tres posiciones justo en la parte superior de la cavidad para las pilas, tal y como se observa en la fotografía (OSD 70).

Mando y receptor tienen que tener la misma frecuencia (posición).



OSD 70

6. HERRAMIENTAS



OSD 71

Pulse la tecla [Menú] del mando a distancia para entrar en el menú principal (OSD 71).

1. Pulse las flechas del mando a distancia [◀▶] para seleccionar la opción Herramientas.

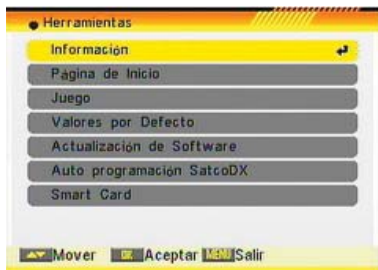
2. Pulse [Ok] para entrar en el submenú Herramientas

En el submenú herramientas (OSD 72):

3. Pulse las teclas del mando a distancia [◀▶] para desplazarse por las diferentes opciones del menú.

4. Pulse [Ok] para entrar en la opción del submenú elegida.

- Información
- Página de Inicio
- Juego
- Valores por Defecto
- Actualización de Software
- Auto programación SatcoDX
- Smart Card



OSD 72

6.1. INFORMACIÓN

1. Al seleccionar esta opción y pulsar [OK] podrá ver en pantalla una imagen parecida a la siguiente (OSD 73):

La pantalla exhibe información del receptor.

2. Pulse [Exit] para salir de la ventana de información.



OSD 73

6.2. PÁGINA DE INICIO

El receptor incluye un asistente de instalación que le ayudará a configurar los diferentes parámetros del mismo. En este menú podrá ver en pantalla una imagen como OSD 74:

1. Idioma: con las teclas [◀▶] podrá seleccionar los diferentes idiomas en los que se pueden ver los menús (ver punto 5.1.).

2. Primer Audio: algunos canales de televisión se emiten en más de un idioma. Usted puede elegir uno como preferente (ver punto 5.1.).

3. Segundo Audio: Usted puede elegir la segunda opción de idioma utilizando las teclas [◀▶] (ver punto 5.1.).

4. Alimentación LNB: Si el receptor está conectado directamente a un LNB será necesario alimentarlo configurando esta opción a "Encendido". Si por el contrario, el receptor está instalado en una instalación comunitaria SMATV posiblemente no se deberá alimentar (ver punto 5.6.).

5. Buscar canales de un satélite: Al seleccionar esta opción y pulsar [OK], se mostrará la ventana de configuración de antena explicada en este manual (ver punto 4.1.).

6. Buscar Canales de VARIOS Satélites: Al seleccionar esta opción y pulsar [OK], se mostrará la ventana de buscar canales de varios satélites explicada en este manual (ver punto 4.3.).



OSD 74



OSD 75

6.3. JUEGO

Dentro de este menú podrá encontrar el Tetris, la Serpiente y el Othello (OSD 75).

6.3.1. TETRIS

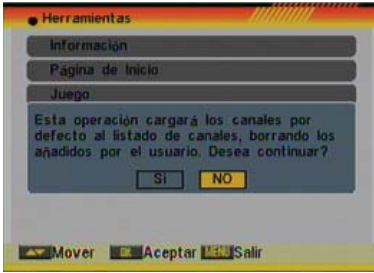
1. Seleccione la opción “Configuración” que sale en pantalla y utilice las teclas [← →] para seleccionar el nivel (velocidad) del juego.
2. Seleccione la opción “Comienzo” y pulse [OK] para iniciar el juego.
3. Seleccione la opción “Cancelar” y pulse [OK] para salir del juego
4. Reglas del juego:
 - Pulse [← →] para mover las piezas de izquierda a derecha
 - Pulse [↻] para rotar las piezas.
 - Pulse [⏸] para bajar rápidamente las piezas.
 - Pulse [OK] para pausar y continuar el juego
 - Pulse [Exit] para salir del juego e ir al menú “Juego”.

6.3.2. SERPIENTE

1. Seleccione la opción “Configuración” que sale en pantalla y utilice las teclas [← →] para seleccionar el nivel (velocidad) del juego.
2. Seleccione la opción “Comienzo” y pulse [OK] para iniciar el juego.
3. Seleccione la opción “Cancelar” y pulse [OK] para salir del juego
4. Reglas del juego:
 - Utilice las teclas [← → ↻ ⏸] del mando a distancia para guiar la serpiente hacia los cuadros rojos. Cada bloque que se come la serpiente crece de longitud. Si la serpiente choca contra la pared o contra ella misma, muere y el juego termina.
 - Pulse [OK] para parar y continuar el juego
 - Pulse [Exit] para salir del juego e ir al menú “Juegos”.

6.3.3. OTHELLO

1. Seleccione la opción “Configuración” que sale en pantalla y utilice las teclas [← →] para seleccionar el nivel de dificultad del juego.
2. Seleccione la opción “Comienzo” y pulse [OK] para iniciar el juego.
3. Seleccione la opción “Cancelar” y pulse [OK] para salir del juego
4. Reglas del juego:
 - Utilice las teclas [← → ↻ ⏸] del mando a distancia para guiar la ficha.



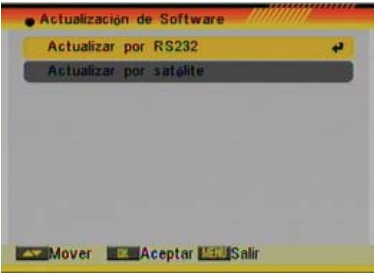
OSD 76

- Pulse [OK] para poner la ficha.
- Pulse [Exit] para salir del juego e ir al menú "Juegos".

6.4. VALORES POR DEFECTO

Al pulsar [OK] sobre esta opción:

1. Aparece una ventana que pide la contraseña para entrar en dicha opción. Si no ha sido modificada, por defecto el código es "0000".
2. Una vez verificada la contraseña aparecerá en pantalla un mensaje advirtiéndole que esta operación cargará los valores por defecto y borrará todos los canales añadidos por el usuario (OSD 76).
3. Confirme si desea volver a los valores de fábrica, pulsando sobre la opción "Si".
4. Si desea salir de cualquiera de las opciones anteriores antes de cargar los valores de fábrica por favor pulse [Exit].



OSD 77

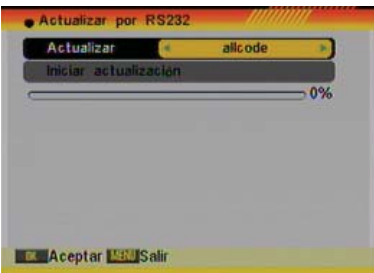
6.5. ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE

Existe la posibilidad de realizar la actualización del receptor a través del puerto RS232 o a través de satélite (OTA) como puede ver en el OSD 77.

6.5.1. ACTUALIZAR POR RS232

1. Esta opción permite actualizar el receptor a través del puerto RS232. La actualización puede realizarse desde un PC o desde un receptor Maestro a uno Esclavo.
2. Conecte el receptor Maestro o el PC al receptor Esclavo vía cable serie (0-Cable MODEM). Entre en el menú "Cargar por RS232" del receptor maestro y seleccione, mediante [← →], el modo de actualización entre allcode /main code / radioback / defaultdb / userdb (OSD 78).
3. Encienda el receptor Esclavo.
4. En el receptor Maestro seleccione "Comienzo" y pulse [OK] para empezar. Espere hasta que finalice la actualización. Una vez haya acabado la actualización, apague y vuelva a encender el receptor.

Para más información acerca de actualizar receptores, por favor visite <http://www.universbyfte.com> en el apartado de actualizar receptores.



OSD 78

6.5.2. ACTUALIZAR POR SATÉLITE

Esta opción permite actualizar el software del receptor a través de los datos recibidos por satélite. Por el momento se ofrecen actualizaciones a través del satélite Astra.

1. Seleccione el satélite Astra. Seleccione el TP o entre directamente los valores para la actualización.
2. Seleccione "Comienzo" y pulse [OK] para empezar la actualización de software (OSD 79). Este proceso puede



OSD 79



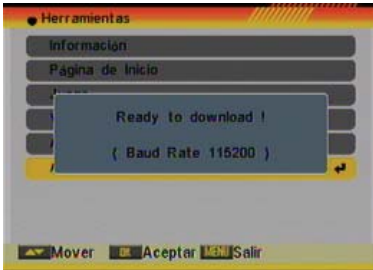
OSD 80

necesitar hasta 60 minutos con lo que recomendamos que realice esta operación sólo si no tiene intención de ver la televisión durante este periodo.

En el momento de la realización de este manual, los datos para la actualización son los siguientes:

- Satélite: Astra
- Frecuencia de TP: 12604 MHz.
- Velocidad de símbolo: 22000
- Polaridad: Horizontal
- PID de bajada: 1277

Para posibles variaciones en los datos de actualización a través de satélite, por favor visite <http://www.universbyfte.com> en el apartado de actualizar receptores.



OSD 81

6.6. AUTO PROGRAMACIÓN SATCODX

Esta función utiliza las tablas que se pueden encontrar en los sitios web de SatcoDX para actualizar las listas de canales y satélites del receptor.

1. Empiece la aplicación SatcoDX en su PC
2. Seleccione la opción "Auto programación SatcoDX" del menú "Herramientas" de su receptor y pulse [OK]. En pantalla aparecerá un mensaje "OK to Proceed" (OSD 80).
3. Puse otra vez [OK] y verá un mensaje "Ready to Download" (OSD 81).
4. En la aplicación para PC, configure el Baud Rate a 115200 y empiece el proceso de descarga.

Atención: La nueva lista descargada de canales reemplazará la lista original. Por favor, tenga cuidado en este proceso.



OSD 82

6.7. SMARTCARD

En esta opción de menú encontrará la información referente a la tarjeta de acceso condicional. Si no hay tarjeta o está introducida incorrectamente, le aparecerá en pantalla "No card" o "Unknown".

Con la tarjeta FELEC-CAS aparecerán datos de la tarjeta (osd 82).

Nota: Deberá introducir la tarjeta con el chip en la parte inferior de la misma.

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

VIDEO	
Decodificación	Compatible MPEG-2 & MPEG-1
Bit rate	Máx. 15Mbps
Salida	PAL/NTSC
Relación de aspecto	4:3, 16:9, Auto
Píxeles activos	720x480 @ 30fps; 720x576 @25fps
Conector de salida	Euroconector / RCA
AUDIO	
Decodificación	MPEG-2/MPEG-1 layer I & II
Modo	Mono, Dual, Stereo, Joint stereo
Bit rate	Máx. 384Kbps
Conector de salida	Euroconector / RCA / SPDIF
DEMODULADOR	
Demodulación	QPSK
Velocidad de símbolo	SCPC/MCPC
Outer code	RS (204, 188, 8)
Inner code	ALL DVB rates
Energy dispersion	DVB-S recommendation
SEÑAL DE ENTRADA	
Frecuencia	950MHz ~ 2150MHz
Nivel de entrada	-65dBm ~ -25dBm
Ancho de banda del canal	36MHz
Conector de entrada	Conector tipo F
MODULADOR RF	
Entrada	IEC 169-24 Macho x 1
Salida	IEC 169-24 Hembra x 1
Banda	UHF
Standard TV	PAL BG/I/DK, NTSC M
Canal de salida	21-69(PAL), 14-83(NTSC)
CONTROL LNB	
Alimentación	13/18V (500mA máx.) con protección cortocircuito
Control polarizador	Polarización 13/18V (vertical/horizontal)
Control DiSEqC	DiSEqC1.0, DiSEqC1.1 y DiSEqC 1.2
VARIOS	
Alimentación	100~240VAC/50~60 Hz
Consumo	Typ. 21 watts / M'ax. 30 watts
Temperatura de trabajo	+5° a +40°
Temperatura de almacenaje	-20° a +70°
Dimensiones (W x D x H)	240x190x45 mm
Peso	1.1Kg
SmartCard	FELEC-CAS



**“WE , UNIVERS BY FTE, DECLARE
THAT THE PRODUCTS
U4123
IS IN CONFORMITY WITH FOLLOWING DIRECTIVES
LVD 73/23/EEC
EMC 89/336/EEC
AS LAST AMENDED BY 93/68/EEC”**

**SI DESEA UNA COPIA DE LA DECLARACIÓN
PUEDE SOLICITARLA A LA COMPAÑÍA.**